# HOME TONE

and other
Sonu Sawaal poems



M.D.SWAPNA

## **CONTENTS**

1. DESI DENNISES [Desi Dennis is not one child, but any Indian child]	6 - 7
2. COMICS	8
3. DESI, WE[1] [Indian context, Indian children. Innocence childish pranks and wit- All universal- Many names]	9
4. DESI DENNISES, SONAS (2)	10
5. ALL DESI [Indian context, Indian children. Innocence childish pranks and wit-All universal - Many names ]	11 - 12
6. POHA AND FLAKES[Global and local breakfast foods, both are welcome]	13 - 14
7. NAME SWEET NAMES[Children have sweet teeth]	15
8. MOUTHFUL	16 -17
9. LIE LIES IN THE EYES (1) , (2)	18 - 19
10. DARJEELING [Sonu and Sawaal (S and S) in Darjeeling , a hilly region in India]	20 - 21
11. GUNTUR [S and S in South India and tasting snacks ]	22 - 23
12. THANJAVOOR [S and S visit a Temple in South India – fun, no offence intended by the Author]	24 - 25

13. VADODARA [Gujarat known for generous heart but accented English]	26 - 27
14. OBBATTU [S and S in Karnataka, South India, same snacks different names]	28
<b>15. ANAND</b> [Gujarat – Head of 'White revolution in India]	29
16. INDIA VISIT	30 - 31
17. DEHRADUN [ A special museum in a Himalayan hilly town]	32
18. ANTS	33 - 34
19. PRANKS dial	35
20. PULLING LEG GAMES	36
21. MONKEYS	37
22. I is STANDING	38 - 39
23. JUVENILE SPEAK	40
24. GOODS CARRIER	41 - 42
25. I(CE)- SCREAM	43
26. BRANCH I One Word two meanings!	44

27. GAMES KIDS PLAY (2)		45 - 46
<b>28. GAMES KIDS PLAY [1]</b> [ English language games self-ge		47
29. TELL ME WHY [ Queer curiosity ]		48 - 49
<b>30. EVEN IF YOU WANT, YOU</b> [ Elders beware, your suggestion		50 - 51
31. SOFA AND SONU [ Sofa or Trampoline ]		52 - 53
<b>32.</b> "TICKET, TICKET" [Turnstile turns into a toll gate]		54
<b>33. READ A PICTURE</b> [Unlettered Sonu tries to guess]		55 - 56
<b>34. COPY CATS</b> [ Children ape Elders ]		57
<b>35. RIVALS</b> [ Sibling competition to please m	other]	58
<b>36. WHO ELSE?</b> [ All pranks – doer desi Dennis ]		59
<b>37. TABLE</b> [ Small Sonu wants a small table	]	60 - 61
<b>38. THE TANK AND THE BANK</b> [ A lesson on money management		62 - 63
<b>39. THE CRANE</b> [ Bird watching ]		64 - 66
<b>40. CUT PIECES</b> [Generosity of the neighbor]		67

41. TRING-TRING CYCLE [ Unfair Elder pulled up]		68 - 69
<b>42. WATER</b> [ Rural Sonus of all ages]		70 - 71
<b>43. SHARING</b> [ Children grab, in order to share]		72 - 73
<b>44. RHYME TIME</b> [ Juvenile rhyme words ]		74 - 75
<b>45. DOSA</b> [ Neighbor is not polite- forgiven ]		76 - 77
46. GLASS HALF FULL [No cliches with witty children]		78
<b>47. UNCLE PAI</b> [ Author's tribute to a great comics	s creator of India]	79
<b>48. RAIN</b> [ Making fun of English phrases ]		80
49. WHO ARE YOU? [ Politeness taught by S and S]		81
<b>50. BAT – BALL</b> [Unfair to girls in sports]		82 - 83
<b>51. SONA SPEAKS</b> [ Kids' language witty though funr	 ny ]	84
<b>52. HOME ALONE</b> [ Home alone only in the movies]		85 - 86
53 INDEX [for titles 1 to	52 ]	87 - 88

#### 1. DESI DENNISES

[ Desi Dennis is not one child, but any Indian child ]

- 1. I am a fan of Dennis How great a fun is he, though a menace deserves all praise.
- 2. Same age all these years sending daily simple cheers by words, action, gesture a great cartoon feature.
- Many in India too
  have taken as a tool
  comics, cartoons for gain
  and also to educate, entertain.
- 4. Among us, English educated WOGS Of late, many have resorted to blogs to pen our penny worth matter or some apps\* of wasteful chatter.

[Note:\* whatsapp, Facebook etc WOG –westernised oriental gentleman.]

5. Some want their child to be a genius
Many torture their little ones to give us
poor followers, a circus show by the child
with parents as ring masters of the animals wild.

- 6. Those who try to push genius into a child miss out the genius in every child already present and waiting to be found. by anyone who cares to look around.
- Sonu is the name I have given
   to a local Desi Dennis in my mind.
   Sonu, by his or her antic, has driven
   me to see Dennises of the local kind.
- 8. If I had tried to picture and draw for readers of comics to see, applaud. my Sonu has to have a face, dress and a house, location and address.
- But mine is not a usual comic strip which is visual Mine is a trip, mostly mental to do a Desi Dennis, experimental.
- 10. Any young face, fair, black or brown In a footpath, hut, village, or town will be picked up to be my Sonu and see what he/she would speak or do.
- 11. Any boy or girl around five Sonus are there in every city We have to keep alive our senses to find them witty.

## 2. COMICS

[ Author's tribute to 3 great comic strips ]

The great comic was done by Oops! I don't recollect the name Years and decades have gone by, Little Dennis the menace remains the same.

Similar is the story of Charlie Brown He and friends are fresh, never grown Great is these artistes' creation about life and nature of each generation.









# 3. DESI, WE [1]

[ Indian context, Indian children. Innocence childish pranks and wit-All universal- Many names ]

- Sonu, Sona, Sawaal
   Munna Munni Kitty
   We, desi dennises are here
   To give in verse Indian flavour.
- Dennis speaks English
   Ours can be any: Assamese to Urdu,
   Umpteen languages and dialects
   But I call them all as one child speak.
- Dennis can be a menace
   Charlie may be a charlatan.
   Our desi children are no less
   They too can be innocent fun.
- 4. Aunties are fearful or fearsome
  Uncles are serious or spiritual
  But we think
  Everyone, towards us, is good and nice
  They think we are like sugar and spice
  They too know
  We are carefree children
  and any pun is meant for fun.

# 4. DESI DENNISES, SONAS (2)

[ Indian context, Indian children. Innocence childish pranks and wit-All universal- Many names ]

If I had made Sonu with a face and dress with a family in her own or rented house and address

I would have been compelled to picture and draw

For the readers to remember Dennis and applaud.

My Sona/Sonu are not the usual Comic strip which is visual Mine is a trip, mostly mental To see desi Dennises, experimental.

## sample

Sona was taken to the Mysore Zoo
To the white tiger, he said 'boo'
When asked, he said "everything was good,"
But the elephant did not finish his food.'

#### 5. ALL DESI

[ Indian context, Indian children. Innocence childish pranks and wit-All universal- Many names ]

- I write in desi English
   more specifically a mixture
   Of Kanglish, Tanglish, Hinglish\*
   See it has its own texture.
- There is no dictionary compiled yet for the desi English I flaunt;
   From movies, TV, and the media I get Whenever an apt term I want.
- 3. Even events have to be Indian
  like the colours of Holi as custom or fun
  How else can I describe as it is done
  by our people, in our place, tell me my son!
- 4. Cartoon Dennis is a menace, but also a delight Peanuts Brown is friendly smart and bright Disney with his animals goes a whole hog to admire and offer justice to the underdog.
- Through my verse I want to show This is one universe as we all know and that beauty is quality of universality.

- 6. For a Dennis, I have a Sona or Sonu or Munni or Munna For a Charlie I have my own Sawaal, rural or urban, mostly brown.
- 7. Children who read or see comics

  May call me a copy-cat; I don't mind
  They may say, "This uncle mimics"
  I'm glad if the meaning they can find.
- 8. Uncle, aunty, sister, brother are not family or relatives direct;
  Respectfully people refer to one another Such words used in our dialects.

[Note: Kanglish etc. Ka-Kannada. Ta- Tamil Hi-Hindi ]

#### 6. POHA AND FLAKES

[ Global and local breakfast foods, both are welcome ]

- Sonu has her doubt if 'poha' is 'flake as in cornflakes. How could it be when poha is old and flakes are mod.
- Commercial jargon and brand can compete and obliterate the age-old customs on hand if one leaves the latter, to its fate.
- Business promotes brands mainly for its own profit In the process, they join hands with the nutritional scientist.
- Desi dishes of great value are branded 'hot' or 'cold' 'gharki murgi' is not new as my grandma had told (so said Sonu)
- 5. Sonu can have the cereal from the shelf, from a cardboard box.I can have my ideal hot batata-poha from cooking pots.

- 6. Sonu and me are happy, as you can see.Unlike uncle and youWe can choose, the old and/or new.
- 7. Merits and money
  are yours to worry
  about which we don't have any
  care or control; we just make merry
  with a little of this
  and a lot of the other.

[Notes: poha-beaten cereal; batata=potato; gharki murgi-proverb meaning 'grass across the fence' 'hot' 'cold' -irrational classification of food items- hear say.]





#### 7. NAME SWEET NAMES

[Children have sweet teeth]

Sawaal asked: "What did you eat?"
Sonu replied "A square piece, a sweet
"Its name? were they cakes?"
"No idea, whatever Mrs Wilson makes"

"Sweetness is the same
Whatever be the name
I don't eat the name, Sawaal,
I enjoy the sweet, that is all.

#### 8. MOUTHFUL

[ Siblings teasing each other ]

Sawaal: Sonu! What is this?

Sonu: I don't know

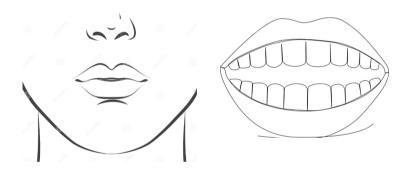
Sawaal: now see and tell

Sonu It is a nose and mouth Sawaal: see the third picture Sonu mouth has things inside

Sawaal: it is full of food.

Sonu So?

Sawaal: So it is Sonu's mouth.



Seeing water in Sonu's eyes
Uncle called her near
Said something in her ear
softly so that Sawaal could not hear

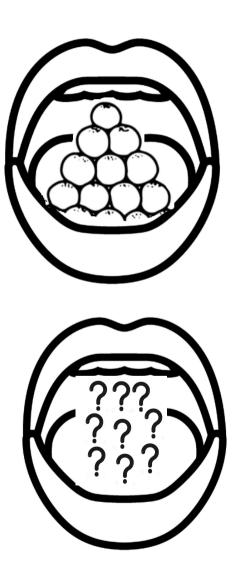
Sonu: What is this?

Sawaal: I know, this is an open mouth

Sonu Now see and tell

Sawaal mouth has things inside

Sonu Sawaal Sonu Not things , questions so?
So it is Sawaal's mouth



# 9. LIE LIES IN THE EYES (1)

[ Children cannot maintain a lie ]

When she is away
We talk about mother
When we are at play
about us does she bother?

"Let us go directly ask her"

The duo said: play stopped;

About to enter they hear their mother

"Don't step in; floor is freshly mopped"

Sure, she worries, our mother about us, as well as the floor, Neither the children slip, be hurt Nor the floor be full of dirt.

## LIES LIES IN THE EYES (2)

Sonu to Sawaal
Why are you staring at me
like the naughty circus monkey?

#### Sawaal to Sonu:

Don't shout; please be calm Don't look there, its our mom. Now I know you thieving ape You think you can escape by avoiding eye to eye contact Alas! It is no use, your act.

Your guilty eye
Exposes your lie.
And, the missing sweet
points to you, the cheat.

#### 10. DARJEELING

[Sonu and Sawaal (S and S) in Darjeeling, a hilly region in India]

Sonu and Sawaal from India's south took a tour north with uncle and aunt In addition to victuals, each mouth was full of comments, praise and taunt.

They all went to Darjeeling

Got up at four and got into a jeep
In spite of shivering and cold feeling.

Did they have any memories to keep?

Sure enough their care takers had so many comments, good, as well as bad Sometimes stupid, sometimes innocent but remarks memorable cent percent.

Sonu said: "I have seen ice in our frig Only cubes or slabs, not so big It was cold but only like glass Thin brittle, nothing great, it was. [Frig- refrigerator]

You say it is a big river
I see no water; only ice;
I don't want to go near and shiver
To see from here, is quite nice.

[Sawaal with a chuckle said:]
Water cannot be so white
Someone must be pouring milk
[Sonu said:]
You are pulling my leg, I know
No one can live here, not even a cow.

Uncle opened his mouth to explain
But thank God, he didn't;
Spoil a trip all joy and plain
Perhaps aunt gave him a hint.

Five or more high Himalayan peaks all in a row posing for rows of shooters like Sawaal Who packs photos of columns of ice and snow Sure she will show and brag to one and all.



#### 11. GUNTUR

[ S and S in South India and tasting snacks ]

Ten year old Sona
Had come from Agra
The group reached Guntur
On their South India tour.

Experienced elders easily chose masala dosa with allum chutney Sona ordered differently from those "I'll try new items in our journey."

He searched the menu saw something brand new No one in the group knew how will be a menapattu

Sona who said, for me no dosa, was shocked to see what he saw On his plate was a smiling dosa without any filling.

"Sorry for you. Don't worry" said Sonu.

We will order and all of us share a pesarattu

Telugu words are longer

Their side dishes are stronger

"Ltongration and all ones " said Corne

"I too got cheated once," said Sonu I thought golgappa for me was new When we were all in Jalpaiguri, I got gols of paanipuri.

[Names of snacks are used Allum chutney - side dish made with ginger, taste-hot.

Guntur – a town in Andhra Pradesh – South India.

Telugu – local language Jalpaiguri – Town in North India Paanipuri, golgappa- snacks popular with youngsters

Menapattu, pesarattu – dosas [ local pancake like snacks] made with different dals, pulses]





#### 12. THANJAVOOR

[ S and S visit a Temple in South India – fun, no offence intended by]

During down South in their tour
The group reached the town of Thanjavoor
Everything was big and beautiful
In the Big Temple, the giant Big Bull.

Milling crowds before the main deity
Women in sarees and men in veshti.
Not to tease and more for fun
Sawaal asked Sona "Did you have darshan?"

Sona said, "I saw Shiva as he stood with a slice of the moon on his head. Laughed Sawaal loudly, "Ha! Ha! What you saw was not Shiva

It was the pattern of white hair on a bald head at the back of the man who was ahead.

[Thanjavoor – a temple town in South India. Veshti – not loin- cloth as some ignorant translators wrote-a 2 metre long wraparound cloth as menswear. Darshan- seeing, viewing God, saints etc. Shiva - depicted by artists In the Big Temple – Shiva in the form of lingam].







#### 13. VADODARA

[Gujarat known for generous heart but accented English]

Our group went to Gujarat and Vadodara saw the place of erstwhile Maharaja

They were invited to an ongoing party

Guests were dancing to the beat of dhol

Chef said, "We have excellent coffee

and all snakes are in the hole.

Shocked Sonu refused to move and stood where she was Uncle said, there is no reptile for you to fear, no cause Sumptuous snacks are in the spacious hall Gujarat's English you may call.

They crossed Saurashtra to reach Kutch All the way, Sonu said, there is not much to see, except carts pulled by camel Animal and the driver decorated colourfully well.

[a map will help a picture (photo) also. Snakes in the hole – actually snacks in the hall. Many palaces in India are tourist attractions]. [ Dhol - a percussion instrument.]





#### 14. OBBATTU

[S and S in Karnataka, South India, same snacks different names]

In Karnataka Sonu saw a sweet shop Let us see what is new, please stop She said," This is new; let us buy obbatttu" Sawaal cautioned "let us remember Andhra's menapattu"

Uncle said, Sawaal you are on the dot; Yet let us taste he said and bought Tasting it he said, "Didn't I say? This is just puran poli of our Pune.

[Obbattu, Holige, Poli, Puran poli - similar sweets Menapattu - similar to dosa]





#### **15. ANAND**

[Gujarat – Head of 'White revolution in India]

The group went to Anand in Gujarat Seeing the dairy, "Do they take bath Like Cleo of the Nile in milk and eat shrikhand smooth as silk?

When told most Gujarati's are veg, and all are fed, no need to beg Sonu said, "Why do we need meat When there are so many goodies to eat?"

Why did they name Anand, so? Let us ask a localite before we go.

## Uncle Patel said:

No one here needs to beg or borrow Here, anand hi anand, no sorrow.

[Gujarat- a state in India

Anand - a town where Amul diary was started.

Cleo – cleopatra.

Shrikhand - a sweet made with milk cream and sugar.

Veg- vegetarian

Patel - Common surname in Gujarat.

Anand - means happiness].



#### 16. INDIA VISIT

[Witty remarks on many places.]

- Sona was taken to the Mysore Zoo
   To the white tiger he said "boo"
   When asked, he said, "Everything was good
   But the elephant did not finish his food."
- 2. Sona had a sojourn to Bombay City Enjoyed a double decker BEST ride When asked, he said, what a pity! Two buses, only one man compelled to drive.
  - 3. Sona sat on sands of Marina at Madras Eating peanut sundal; waited for the hot air to cool and he said, "Poor Madrasis, alas! It is hot since the sun does not dip in water."
- 4. Sona went to Kolkatta and saw the big bridge Ate mishti dohi with freshly fried fish When asked, he said, "Poor Bengalis, alas! They have to respect a bus as their boss.

[Notes: BEST-transport company in Mumbai/Bombay.

Marina – beach at Madras/Chennai - East coast.

Sundal, mishti dahi -snacks in Tamilnadu, West
Bengal respectively.

Calcutta =Kolkotta. Bus=boss. Bengali pronunciation and accent].







#### 17. DEHRADUN

[ A special museum in a Himalayan hilly town]

- 1. Sonu and Sawaal went to Dehradun
  "The sun sets here so soon
  wondered they
  who are from Bombay
  "The hills here swallow the sun ."
- They went to an ancient exhibition of local trees, plants and insects;
   "Yuk, why bugs?" Sonu made her disgust vocal Sawaal too said "Bugs infect."
- 3. Uncle said:

Bugs, insects, germs all infect is what we say, but in fact they live by eating the waste Bad to good, old to new, isn't it great?

- Leaves flowers, and all fall
   It is nature's way to clean
   the waste, as we humans call.
   Bugs do the job; they are not mean.
- 5. Sawaal said, "now I know Sonu said, "tell me later, if so" Uncle said: "always ask, don't be shy; Good to know, what, how and why"

[Note: DehraDun-a-famous hill station in the foot hills of Himalayas. Museum there is worth a visit].





#### **18. ANTS**

[ Children Stealing sweets warned ]

Sawaal asked: Did you steal chocs

from the tightly closed box?

Sonu said: Yes, do you want some

be quick: before mother come.

"Too late buddy, mom's here"

"How does she know? Did you tell her?

"No see the lid is still loose

You didn't know how to close"

When Sonu was about to eat

Mom shouted: Don't eat the sweet

Sonu asked how did you know

I thought in stealing I am a pro.

Mom said you silly goose
You left the box lid loose
See umpteen ants going in and out
What use now if I shout?
Go quick take off your pants
before you are bitten by ants.

#### 19. PRANKS dial

[ Neighborhood menaces ]

Preschool kids are a pleasure
The monkey tricks and the mess they made
Thinking of which is a treasure
of memories even after many a decade.

Much before smart phone age Random ringing was in my lineage

Pressing the 'redial' was my daughter
You could hear the voice on the other side.
This side, only a loud laughter,
"I did not dial, my father did."

What HER daughter does now
I can't find out from here;
I hope the mother will know
Not to scold or create any fear.

#### 20. PULLING LEG GAMES

[ Light hearted word play]

In progress was a game. Was 'pulling legs' its name?

You are AB; can you guess?
Yes. Always Beautiful
No. Airless Ball

You are BC; can you guess?
Yes. Best Child
No Before Christ = old

Iam D

Ε

F, can you guess? Yes [I] Do Everything Fine.

No. [I am] FED up [with you]

I am GHI; can you guess? Yes. Goose-Head Idiot No. Girl Highly Intelligent

For me, lock-down leads to laziness For them, it induces innovative busyness.

### 21. MONKEYS

[ Children are always compared to monkeys ]

Sawaal asked Sonu Answer if you know Why are the tails long for these mischievous monkey's gang?

I know clearly the reason why When their children climb very high the mother can pull from below You're elder, you didn't know.

They know how to pull the tail You know how to pull my leg Uncle said: Sonu next time you go free tell me if you climb a ladder or a tree.



### 22. I is STANDING

[ Alphabet- learning child's fun ]

- Suddenly Sonu said, see, see
   I know how to write ABC.
   Sawaal said, you can only talk and like a mad monkey, walk.
- 2. Hey Sawaal! This my savaal\*, listen. One chocolate bet, if I win. I will be saying, you writing Now start, 'I is standing'. [\*Note: savaal (Hindi) -challenge]
- 3. Sawaal said:

"you are wrong as usual, kid
'I is standing' is stupid
'I am standing' you should state"
Sonu said: "let me go and bring my slate.

4. Sonu declared

"Madam taught us how to write Our teacher madam is always right." Sonu wrote; half-filled her slate "Sawaal! You lost, one chocolate.

Curiosity got the better of me
 I peeked and eyed like a spy.
 On the cloudy slate what I see
 Just 'I's, not any other of ABC.

- 6. Yes, I is standing, I agreed; standing lines taught by ma'm I alone stands upright as it wished. Only in a sentence, it is 'I am'.
- 7. Sonu learns as she is taught
  Sawaal likes to think and question
  Childhood interaction, I thought,
  is thougt provoking, delightful dimension.
- Sawaal has lost a bet to her junior, and a chocolate;
   Betting can be good or bad, yet, It teaches about give and take.

[Note for those who need it : A is the first letter B is big; b is small.
When I am standing I am tall. I is the 9<sup>th</sup> letter.]

### 23. JUVENILE SPEAK

[ Children talking among themselves ]

- 1. Sonam said I have a lot of toys, see Sona said "I have two lots of toys" Sonu said "I have many lots of toys" here.
- 2 . Next day
  Sonam said "I have two pencils see" one, two,
  Sona said "I have many pencils"
  Sonu said, "I have many many pencils, look"
- Sawaal who was listening to all the three could not simply hear and agree.
   Look here Sonu and company when you have so much you say very many.
- 4. Next day, Sonam said, I have three chocolates: one, two, three" Sona said "I have very many, see" Sonu said "Look into this box, I have very very many many."
- Sawaal said, I quit
   These kids can't learn a bit
   Kids speak, kids understand
   No use trying to give a helping hand.

### 24. GOODS CARRIER

[ English language is funny in the eyes of S and S ]

- 1. Papa was impatient as it was getting late as our car waited at the toll gate.
- For Sonu and Sawaal it was fun to see elders argue and tempers run, Sonu saw trucks carrying bread, biscuit "It is written GOODS CARRIER. It is correct"
- 3. Then she saw lorries smelling bad as they rushed

Perhaps carrying garbage, tobacco or dried fish.

Here also it is GOODS CARRIER; wrong, not correct.

It should be BADS CARRIER, am I right?

- Sawaal with a superior tone
   Tried to explain on her own.
   Then papa joined and said
   GOODS noun is different from being 'good'.
- 5 Said Sawaal, "Because it is English, Equal treatment for right and rubbish" Sonu said "Now I know "you don't have to pretend so."



[Note for those who need it :
Good [adj'] nice, well behaved, not bad
Goods [n.] merchandise, freight
Bad[adj.] not good
Bads – not used]

### 25. I(CE)- SCREAM

[ Pun on the Word ]

When I scream I get ice-cream When you scream for ice-cream You get the same

When he or she screams for three ice- screams He or she gets only one Because our uncle is good No favours in snacks or food

If we all scream for ice- scream
We will get ice- scream
If they all scream they will get ice- scream
But only one each
For, our uncle does teach
How in life to be fair
We all should equally share.



### 26. BRANCH

[ One Word two meanings ]

Sonu was outside the building of a bank A branch of the bank, near water tank.

She said,

"If the branch is grown so big, I see, much bigger must be the mother tree. Without the tree, the branch is alive Money is great; can make dead things live.



### 27 GAMES KIDS PLAY (2)

[ English language games self-generated by S and S ]

"We were talking among ourselves.

How do they know we are talking about them?"

Complained Sawaal about the neighbours.

Uncle asked: "What were you talking about?"
Only about objects: "Frying pans" and "half
moons" Sonu said, "No, they were saying in our
language. I remember "BAANALI" and
CHANDRALEKHA"

One girl said, "Stupid Sonu, It was not "CHANDRALEKHA. It was "CHANDRAKALA" and we were not talking about a girl.

Uncle said, "No wonder you were caught. Go and apologize". When they returned, Uncle said, "Don't reinvent a wheel" or "find out about flint stones to start a fire" – Coin new words."

Soon uncle happened to be in the ear-shot (=near) where the kids again assembled.

We can call her "popcorn" and the *kadoos* uncle Durwasa". "Bulldog" for the fat grim faced goon "Alsatian" for the well dressed child-hater.

"Doberman" for other slim but fearful uncles.

Parrot, for the repeater.

"Mankill' for Jill

Railway gate for the boy without front teeth.

### Sawaal said

"Four-eyes" for someone wearing glasses.

"No, you should NOT say that "

It was uncle's voice.

Similarly you avoid referring to a leucodermic person (white skin spots) as 'milky'

We should not make fun of natural disabilities. Can talk about only their behaviour I thought if you want fun; but with sense of fairness".

All agreed. They [ the victims of our fun] should also smile.

[ kadoos – grim, stern – slang Hindi]
[ it is hoped that the readers are familiar with nicknames mentioned here]



### 28. GAMES KIDS PLAY[1]

[ English language games self-generated by S and S ]

- "Who wants a cake?"
   asked Sawaal. Sonu said "Yes, I do."
   "Okay, this soap, you take
   and wash the dirt off you."
   [Note: cake of soap]
- 2. "Do you want to see a 100 kg mango?"

  "Where, where?" "See Mr. Wilson go."

  [Mr. Wilson a character in the cartoon 'Dennis, the menace'.]
- 3. Aunt came, To tease Sawaal:

"You like western clothes.

Do you want to don a dress?"

This time Sawaal said, "Where, where?"

3a. Uncle gave a chit

On which was writ

One Dawood's address in Karachi

Not for innocent, children, chichi

So saying aunty gave a chit

Seeing it Uncle said: this is it.

3b. Aunt gave a chit of paper

In it was a famous actor's Bombay address .[ notes: in the cartoon series MR. WILSON IS SHOWN AS AN OBESE PERSON

Dawood- known as 'don of Bombay' – a gang leader Famous actor- hero in Hindi film DON]

### 29. TELL ME WHY

[ Queer curiosity ]

- COVID lock down was harsh
   on everyone, On Sawaal no less
   Nevertheless, she learnt to wash
   her own clothes and neatly press.
- Sonu had no such problem, since she never used to go to school;
   Seeing Sawaal bored and tense Sonu said: "I have an idea; it's cool"
- 3. You make a simple statement;
  Then say to me "Tell me why"
  The game is only for mutual merriment
  Don't know the answer, no need to cry.

### 4. Sonu:

Many trees you have seen;
Why are the leaves green?
Quick and prompt was Sawaal's reply.
I can't stop myself from being a spy.

5. This tree came from a seed, yes? That seed came from a tree, right? Go and verify if you can't guess The old one has green leaves, left and right.

- Children always copycat the old; Small ones are made from a mould.
- 6. Sawaal said, it is my turn: "Tell me why milk is white" Sonu said, "I can't read and learn I will guess; it may be right.
- Cow gives milk; Cow is in shed;
   In shed, no colour, yellow or red.
   No factory, no dairy, to add flavor
   Calf likes pure white, no need for colour.
- 8. The game went on, perhaps, about air or water on taps size of nose, colour of hair and all things here and there.
- Children find their own ways
   of being busy even in these days
   of isolation and code of conduct.
   From imaginative minds, emerges the product.
- 10. As an elderly person if I just observe
   and be a reference book when in need
   I surely hope and believe I would deserve
   to be called a kid's friend indeed.

### 30 EVEN IF YOU WANT, YOU CAN'T

[ Elders beware, your suggestion may back fire ]

- It was fun to watch
   Children play hopscotch
   Even if I want to get up and join
   and the tiny ones laughingly let me in
   my arthritic knee
   will not allow me.
- 2. Life plays a game with me And perhaps with all the elderly, Even if you want, you can't except to exist like a plant.
  - Suddenly a bulb brightened in my head
     And I summoned the small ones and said
     Listen to what I say
     You can talk, do and play.
     Away from the sun or rain
     The game I'll soon explain.
- 4. Then I told them my thought which the Tyrant Time has taught 'Even if you want, you can't' I was not ready for the final affront.
- Sony said the words to me"Play hopscotch with us, jump in

.

Even if you want, you can't' "
I said you are right, you win.
But do not act very wise
Go find a person of your size.

- 6. Then I heard words of action and a lot of teasing, interaction Fly like a bird // Swim on sand // Repeat this "seashells...."// Stand on one hand // Climb a coconut tree// Try, catch me etc. etc.
- 7. How soon, I was not very sure, the game came to my door. I heard one say Even if you want you can't The other said let me try if uncle won't cry. Even I was curious to know what command will Sawaal give now,
- 8 I can't believe what I heard
  "Use a comb on uncle's head"
  That is when I got up from my bed
  Putting on my bald head, a cap
  and said, "It is time for the game to stop."

### 31. SOFA AND SONU

[ Sofa or Trampoline ]

So far I have managed to keep my house fairly disciplined Until now I used to go to sleep on my sofa, dusted and cleaned.

My long and short set of sofa was a fit and fine furniture so far Now that Sonu, Sawaal and kin have come, it has become a trampoline.

Monkey, if it jumps on the bed falls down and breaks its head If children jump on the sofa or bed It is only loud laughter that is heard.

Sonu is careful not to fall;
Other friends too. They all call
My house as a gym; nay, better
After work - out they get bread and butter.
[Gym- gymnasium]

When all around, laughter rings Creaks are heard from the furniture's springs Increase in fun time, may decrease the life time of the furniture? So what? It is only mine. Sitting on the sofa, the elders gossip while strong or weak drinks they sip Sofa is the furniture they choose for watching the idiot box in use.

The sofa might have preferred a better role of playing a part in active amusing, good goal. as of stimulating the mind and sinews of children, provided they don't misuse.

Let sofa become a trampoline
An extra role to serving me fine.
Jumping is better than gossip and scandals
Fun for toddlers, they are not wanton vandals.

The furniture called sofa has served us, idlers, so far.

Now that the toddlers have come The soft item had become a playing, gym, a tool before they are jailed in school.

### 32 "TICKET, TICKET"

[Turnstile turns into a toll gate]

It was nice to find a place to park our car near the entrance to the park entry to which was through a turn-stile We had to stand in a single file.

Sonu quickly ran up ahead and stood Holding her palm open and a stern mood Said, "ticket, ticket '. All of us pretended To hold a chit and put it in the hand extended.

Aunty asked, "Is this a new game?"

Uncle said recently we had been to a show

Sonu perhaps mimicking the same

Youthful playfulness makes her act so.

### 33. READ A PICTURE

[Unlettered Sonu tries to guess]

### Sonu said:

Sawaal! You think I can't read See I can read with speed. Come here, take a quick look Sawaal saw a picture in the book

Sonu said, I can read this page and began to sing like a bird in the cage.

### Sawaal said:

Sonu! What a noise you make! This is not a Happy Birthday song This is a recipe on how to make at home, without oven, a sponge cake.

### [ note:

for those who need:

Sonu started singing happy birthday since she sawa cake and people in the picture ]

# BUTTER CAKE RECIPE

### **INGREDIENTS**

- 1½ cups butter, 3 cups all-purpose flour
- 2½ cups granulated sugar ¾ teaspoon baking powder
- 5 eggs

- ¼ teaspoon salt
- 1 teaspoon vanilla extract 1 cup milk
- ¾ teaspoon almond extract

### 34. COPY CATS

[ Children ape Elders ]

Children are copiers, aping their elder peers moms, dads, oldies, other petters and even scoldies;

Munni holding a short stick on one hand and chalk on the other posing a stern look from a frame-only spec scolding a student, who is her mother.

One end of the saree across a shoulder the rest trailing on the floor,
Munna's modelling is profound until he trips and falls to the ground.

Children are apers; Sweet are their capers. Every child is a mimic Each of their charades is chic.

They endlessly copy and repeat with a grin or smile, nice and sweet.

Beware of what you utter

There is a copy cat around

Know which side you butter

Eyeing you, there is a child behind.

[ Notes: Munni- girl child; Munna – male child; oldies, petters, scoldies, apers - author's words; saree- long Indian women's dress ]

### 35. RIVALS

[ Sibling competition to please mother]

Sonu and Sawaal to each other
were close and also rivals
Wish to be the only pet of their mother
by trying to be of help during festivals.

Sawaal thought how she can help her mother, since she knew in south India In the month of Jan the harvest festival was due.

She got flowers, jasmine, and marigold Seeing which smiled her mother and told Sawaal don't you know we hail the sun No need for priests or any pious one.

Sonu from a distance saw the scene made bold to come and intervene Papa came from bazaar this morn and brought sugarcane and ear or corn.

Mother hugged both the children Your rivalry is fine, more of fun than contest. Both meant well who is better who can tell?

Both of you girls are like sugar and spice To me you are like my two eyes. Call papa and let all of us eat today's pongals, savoury and sweet

### 36. WHO ELSE?

[ All pranks - doer desi Dennis ]

1. Only one shoe is here?

Where is the other?

Who will take one of the pair?

Who wants papa to stay and repair his tricycle?

Who wants papa not go out?

Only indoors move about?

Hey, Dennis, where is the other shoe?

2. Papa says: I want to go out.

Where is the scooter key?

Dennis says:

Be my partner in the carrom game.

Let others search, till then we'll play.

If they don't find it till the game is over I will get up and find your key.

3 Papa smiles and says:

"What did you say? I'll get up...

Hey! Someone come and lift up this kid ....

Ha! Ha! Ha! here is the key

Desi Dennis was sitting on the key.

He had done it again. Who else?

[ Dennis – the original cartoon character on which Sonu is fashioned]

### 37. TABLE

[ Small Sonu wants a small table ]

- Sonu is just three feet height Sawaal is taller, little overweight.
- Sawaal was doing her homework of art standing near the dining table
   Sonu wanted to observe and take part being short to do either she was not able.
- Sonu was peeved
   and very aggrieved
   "I want my paper and pencils
   a kitchen set with many utensils
   Papa, give me a table this small
   so that I can work like you all."
- 4. Papa said, when you go to school and given lot of homework to do You would be tall like Sawaal Then the small table will be of no use to you.
- Sonu had tears in her eyes
   I want a table for my size
   I want now .... I want... I want
   It almost became a chant.

### 6. Sawaal said:

"Papa please let her get before tyrant teachers dominate A day will come when Dining or work table will be gone Only mugging of multiplication tables will remain."

- 7. Let this be a happy home with a table as a toy
  Soon monster maths will come all happiness to destroy.
- 8. Mom came in and said
  I agree fully with Sawaal
  Later, tables of data will be laid
  by the computer to kill –
  the happiness of all.

### 38. THE TANK AND THE BANK

[ A lesson on money management]

### Sawaal

Our overhead water tank is like our uncle's bank Do you know how?

Sonu: Bank is also on the upper floor

### Sawaal

You are wrong as usual Water is necessary
Just like money
Sonu
Now I know
Tank stores water
Bank keeps money

### Sawaal

You don't take water and pour Waste it all over the drain and floor *Sonu*; Listen uncle! Now I too know Take just what you want now

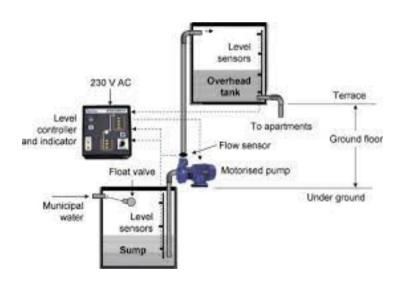
### Uncle:

After I draw, The bank and the tank will hold The balance for our household When water level goes low It is time for upward flow Let the motor run until The tank is once again full

### Sawaal

If money in the bank is less We cannot go to school, unless our elders put money in the bank like motor puts water in the tank

### Sonu and sawaal Please remain always full, water tank! Please be helpful, savings bank!



### 39. THE CRANE

[ Bird watching ]

- Sawaal, Sona and Sonu
   hung on to the friendly birder;
   as if for a long time they knew
   both the uncle and his binocular.
- 2. Beside the lake, perched on a mound The group, silently sitting, soon found Feathered friends, coots, ducks, egrets, wagtail; But the crane, one has to see without fail.
- Standing on one leg, tallest of the lot
   Observe well, Sonu, binoculars we have got.
   Yes, long slender legs, a joint at the knee
   One leg bent double, one straight as a tree.
- Sawaal said:
   I have watched so long I don't understand
   Whether he uses only his left leg to stand.
- 5. Sonu said:

Watch a little more; When his left leg is sore. He may change to his right Birder uncle! Aren't I right?

[grammar note to reader weak in grammar who wonders about 'aren't I?':
You are foolish, Sawaal, aren't you?
I am intelligent, aren't I? In place of 'am I not']

### 6. Birder uncle said:

Sonu perhaps is right, I guess; Sorry children, I have to confess The question in my mind never came. I'm just a naturalist in name.

## 7. He will stand, he will wait Till he got a fat fish The crane's patience is his bait To achieve his quest and wish.

8. Tolerance time of a crane's knee
Has it been studied by even Salim Ali?
Which Patanjali taught this crane
To rest the other leg until its turn came?

### 9. Sonu said:

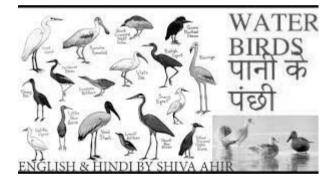
Uncle! You are talking to yourself while walking Who is this person Patanjali What connection with Salim Ali?

### 10. Uncle said:

Sorry children, Nature is mute and dumb. The more you see the more questions come Some have answers some are just so, Go on learning, yet there is more to know. [Notes:

Salim Ali – Famous Indian Ornithologist Patanjali – Ancient Indian Author of Yoga.]







### **40. CUT PIECES**

[Generosity of the neighbor]

When Mrs. Wilson was cutting the pie Mr. Wilson asked: "Four pieces, why?" She said, "We may just be two. Can't we count neighbour's children too?"

Children know what Mrs. Wilson makes whether it is cookies or chocolate cakes Thanks to the aroma in the breeze.

Also seen on the table each item, a piece.

Our neighbour occasionally comes to borrow sugar, butter or flour, My mother is generous as she is sure They'll come back in children's hands as yums

Mrs. Wilson answered her man: Eggless, I make my cake so that anyone can take. It is on the cake, the icing To see children eat, rejoicing

### 41. TRING-TRING CYCLE

[ Unfair Elder pulled up]

- "Side, side,.... Tring, tring
   Sonu's cycle coming"
   Before uncle from Bombay
   could get himself out of the way
   everyone could hear the crash,.
   "Why are you so rash?"
   Uncle said. With a long pause.
   Sonu crying, attempted ...because . because"
- Sawaal strutted in and took the side
   of Sonu, "Don't answer this uncle;
   He only wanted to scold and chide
   His fault, by attacking, he wants to hide.

Some questions don't deserve any reply. Answers were contained inside, said to imply.

- 3. Turning to uncle, said Sawaal You stood on her path like a wall. Sonu did not hit you, preferred to crash. Tell me uncle, who is angry and rash?"
- The last question by Sawaal
   Did not need any reply at all.
   Answer to that was in-built.
   Clearly indicates uncle's guilt.

- This is not the end
   of this story; it went
   longer until uncle sent
   the cycle for repair and mend.
- 6. Meanwhile it came to be known that our uncle liked to share icecream cone Though his wallet became lighter He liked to listen to children's laughter.



### 42. WATER

[ Rural Sonus of all ages]

- I thought our Sonu and Sawaal were the best, much more vocal, logical than the rest of children; until I found many as smart, no matter they were black, fair, tall or short.
- 2. Once we all went to the village pond
  Whether we know swimming or not we are fond
  of getting into water, wade and splash.
  Today, fear of depth made us just wash.
- Then came the local children, as we stood.
   At one glance, our fear they understood.
   Two of them of Sawaal's height made with veils tied together, a barricade.
- 4. Come strangers, be within this barrier You are safe in water, until here.
- 5. Before we could say thanks The children were in the pond All ages and heights, closing their ranks making a safety chain with hand on hand.
- 6. I asked, "Do you all know swimming?"
  The tallest answered with joy brimming
  "Knowing swimming or not does not matter
  We float; after all, it is our water."

7. The meaning of her statement, I got
When I saw in this remote rural spot
Each child holding an upside down water pot.
Both floating, rising, ebbing; what a scene!
Our good luck! We the urbanites took
A tour had been to this spot of rustic folk.

### [ Notes :

veil- also called 'odni' 'dupatta' loosely draped length of cloth on the upper part of girls.

Water pot – in villages women collect water from wells or ponds ]





### 43. SHARING

[ Children grab, in order to share]

- She never asked, "May I?"
   Sonu always had an eager eye
   On my plate of food, snacks, fruit all
   She snatches a portion, a child after all.
- Mother shouted: "Uncle's don't touch You have your plate; it's quite much" Sonu ignored mother's mild scold Came and sat by me, quite bold.
- Uncle! Mother does not know,
   She knows less than a crow.
   Eating together from the same plate feels better and tastes great.
- 4. I take from yours You take from mine. The taste and flavours aren't they super fine?
- 5. Sonu is too young to be a saint
  She is true, innocent and natural
  Her strict mother will faint
  if I report the events, factual.

- 6. I could never tell her mother how we put our plates together; Fingers of both of us wet with food Feeding each other felt very good.
- 7. Sonu is too young to know, but I see meaning of words like sharing and empathy. Egalitarian is too erudite even for me. But children grow up. Isn't it a pity?

[Note:Stanza 3: I hope Sonu later will know about Tamil Thirukkural – about the crow openly inviting all to share food].

#### 44. RHYME TIME

[ Juvenile rhyme words ]

It is early morn
It is dewy dawn
I fear
For my rear
which will get wet
if I venture to sit
on the grassy lawn
in this early dawn.

Saying hello is fun
To greet the rising sun
Who, from a rotating red round
Turns a white ball above the ground

When uncle is doing Surya Namaskar I say "good morning" to my yaar Enjoying the early morning scène Has become my daily routine.

[yaar- friend, Hindi]

Sole, Surya, the sun
You shine for everyone.
You are with us the whole day
When it becomes dark you go away.

I know you will
Be active still
And make your show
of light and shadow
In street and meadow
of far off countries in the west
where they welcome you with zest
to delight all children,
plant and animal kingdom.

Do you ever stop, sleep or eat Or always on your celestial beat?

[Author's apologies for putting big words in chidren's mouth. The lines "you are with us .....you go away " is a true quote i.e. spoken by a child.]

#### 45. DOSA

[ No cliches with witty children]

- All the members of our family
   were there, each with a plate
   waiting for the hot dosa, though oily,
   being a Sunday, breakfast was late.
- The door bell rings;
   "Go open the door"
   The cold breeze brings

   in the neighbour next door.
- 3. The bachelor uncle in his language used to tell us proverbs with his comment One line of the original expanded to one page Until we politely say, enough for the moment.
- One example:
   What will you bring when you visit us.
   What will you give when we visit you.
- 5. Empty handed he had come

  Having eaten dosa, more than one

  "Please pack me a few, with some

  chutney" so saying he would've gone.
- 6. But Sonu won't let him leave Told mother; "Do not give; He had said "Your dosa is so-so You northerners don't know

the technique special for the south to make a dish, melting in the mouth."

- 7. Sonu told the guest

  "You came here bringing nothing
  It would be best
  if you go elsewhere for anything"
- 8. Sonu's mother said, "Sorry, Sonu is blunt Pushed the packet in uncle's hand and he went. She then summoned Sonu and sternly chided "To be polite, you need to be properly guided."

#### 9. Mother said:

"Go" "Please go" are fine. "Poda" is bad In his language it is impolite Learnt his lesson, neighbour uncle had. Now go and say sorry, and make things right.

#### [Notes:

Stanza 4: Literal translation of a Tamil proverb about a miserly leech of a man.

Dosa: a snack, originally South Indian Stanza 9: Tamil 'da' 'di' are suffixes used usually with verbs to show disrespect, or to very young children].



## **46. GLASS HALF FULL**

[ No cliches with witty children]

Mr.Wilson said:

Sawaal!

Look at this glass, and tell me
If it is half full or half empty.
No, Mr Wilson, whatever my reply may be
You are sure to argue and call me naughty.

Sawaal went to Sonu, Tell me whether this glass Is half full or half empty.

# Sonu replied.

I am not a student of your class I don't care whatever it may be I am happy mine is less than half This is bitter syrup for my cough

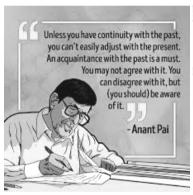


## **47. UNCLE PAI**

[ Author's tribute to a great comics creator of India]

Picture itself tells the story
Extra words add even glory
Cartoons, comics are not less literature
than any novel, poem or work of stature.

Amazing artists used 'toons Sketching heroes fighting goons Uncle Pai used the method of pics to depict mythology and Indian epics.





#### **48. RAIN**

[ Making fun of English phrases ]

It was a rainy day
Staying indoors was dismay
for our girls of wander lust
Sawaal broke the boredom first

"Have you seen hundred hounds
Hundred cats together on the ground?"
"No, you are fooling me, they will fight"
Come, I can show you now
See it's raining cats and dogs .. how!



## 49. WHO ARE YOU?

[ Politeness taught by S and S]

Sawaal rang the door bell of her neighbour Sue whom she knew very well. Sue asked "Who are you?"

I AM A GIRL
I AM A GREAT GIRL
I am the most intelligent girl on this street
I am a food taster, swimmer,
Race runner and above all
A gate crasher
Now ask me like this.
"Can I or may I help you?
Or even "What do you want?"

## 50. BAT – BALL

[Unfair to girls in sports]

- Sawaal brought a complaint
   I knew it because it is plain
   She always camouflages her grief 'by asking a question, though brief.
- 2. "Why is Bhaiya so biased?"

  "How do you know he is so?"

  He says "Girls cannot play cricket
  But what he plays is just bat-ball.
- 3. "Did he say why?""Sure, But very sly.If we play and ball comes very close he says, girls will be bleeding in the nose.
- 4. I am the uncle, known to be fair.
  So, did I call Bhaiya and ask?
  Others may say it is their affair
  Or straight away take Bhaiya to task.
- 5. I did neitherInstead called Sawaal and said"Wear a T-shirt and comeI will show ball tricks, some.We played throw and catchMuch slower than in a match.

- Then I showed her the patches on her shirt, due to missed catches.
   If you were a keeper Your nose would be here.
- 7 . Perhaps Bhaiya is right
  Or, too strict against you.
  But I will tell you straight
  You girls practice, you and a few.
  Show him that you all
  Can throw and catch a ball.
- 10. Whom will I tell?It is time at least a fewVacant sites or quiet gulleysBe reserved for Sawaal and Sonuaway from any teasers or bullies.

[Notes: Bhaiya- elder brother[Hindi] here used as a proper noun [= given name] Gully means "narrow lane" in Hindi. Gulley – lane]

## **51. SONA SPEAKS**

[ Kids' language witty though funny ]

- Desi Dennis, Sona, is learning words by the direct method of repeating what he heard.
- 2. When he says to Mom "Let us eat, I say" I tell him it is not polite he reminds me. You only said yesterday "It is very tasty, I say".
- 3. When an elder told
  the cycle-riding Sona
  "Be careful"
  Sona seems to have said
  "Don't teach me. I know how to "ride."
  When I said it is not polite He says,
  "Mom told you so when you went to the kitchen."
- 4. Sona sees, learns how to do Sona hears, learns how to talk. Sona does, learns how to work All children see, hear and repeat the elders in the house.
  - So, I say, mind your idioms when children are around.
    Don't say, "Don't teach me"
    I say, listen to me, I beseech you.

#### **52. HOME ALONE**

[ Home alone only in the movies]

Sonu was home alone watching the movie of the same name on TV
She wanted very much to watch
Hence the elders used the latch and just for a while gone
This is how Sonu was home alone
[ latch – a locking system which can be manually opened from inside and only with a kay from outside]

Egged on by stubbornness and vain pride she had said she wouldn't be afraid Now a goon from the screen jumps out in front giving her goose-bumps

She said to herself it is all in my mind Courage I shall find Then came a thought though it ought not

What if they break open the door? Let me make it more difficult for them than to walk in. What else I can?

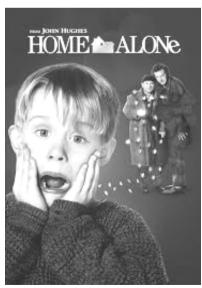
I'll do what I am able So pushed behind the door, a table.

Soon, voices- sound of turning key-Then the door bell – once, twice, many times, sonu heard. But did not move from a corner resembling a cove She was, or wasn't afraid, we are not sure She would not budge from the corner she chose

Pushing the door and the table Parents entered Not before the crash of some Item splintered

TV switched off and Sonu was safe In the warm arms of her mother *Mom said:* It is never good to behave adamant, for you or any other. See what you lost A picture you loved most Glass broken but photo is yet not gone; that of your pet.

[ moral: Let not children be left alone in a locked house and certainly not with TV on ]



# INDEX [ poem title numbers]

Actor 28 Allam 11 Alphabet 22 Amul 15 Anand 15 Ants 18 Aper 34 Apology 45 Bad uncle 41 Bads 24

Bald head 30 Bank 26, 38 Bat-ball 50 BEST 16 Big bull 12 Big temple 12 Bird 39 Birder 39 Birthday 33 Bombay 16,

Branch 26 Cake 28, 33 Camel 13 Cartoon 1 Cats 34

Cats and dogs 48

Charlie 3

Child-speak 3, 23, 51

Cliché 46 Comb 30

Comics 2 Computer 37 Cornflakes 6 Courage 52 Cow 10 Crane 39 Crow 43 Curiosity 29 Cycle 41 Darjeeling 10 Dehradun 17 Desi dennis 1, 36 Dialling 19 Don 28 Dosa 45

Double Decker 16 Egalitarian 43 English words 20

Epics 47 Eyes 9

Fear 52 Five years 1 Float 42 Food 8

Four-eyes 27 Game[s] 20,27,28, 30

Germs 17 Gharki murgi 6 Golgappa 11 Goods 24

Guilty 9
Gujerat 13,15
Guntur 11
Happiness 15
Himalayan peaks 10

Hinglish 5 Holi 5

Home alone 52

Ice 10

Ice-cream 25

Idiot box 31
Indian 5
Kanglish 5
Karnataka 14
Kolkotta 16
Kutch 13
Leaves 29
Letter I 22
Lie 9
Lorry 24

Madras 16 Mango 28 Marina 16 Maths 37 Menapattu 11 Milk 10,29 Mishit dohi 16 Model 34 Money 38 Monkeys 21

Mouth 8 Mr. Wilson 28 Mrs. Wilson 40 Museum 17 Mysore zoo 4 ,16 Neighbours 40 Nick names 27 North-south 45 Obbattu 14 Paani-puri 11

Pants 18 Park 32 Patanjali 39 Peanuts 2 Pesarattu 11 Plants 17 Poda 45 Poha 6 Politeness 49 Pots 42

Pranks 19, 36 Proverb 45 Pune 14 Puran poli 14 Questions 8 Reading 33 Recipe 33 Rhyme 44 Rivalry 35 Salim Ali 39 Seed 29 Sharing 43 Shiva 12 Snakes 13 Sofa 31 Sona 4 Sonu 4

Surya 44 Sweetness 7 Sweets 18 Swim 42 Table 37 Tails 21 Tanglish 5 Tank 38 Teacher 34 Telugu 11

Thanjavoor 12 Thirukkural 43 Ticket 32 Tom-jerry 2 Trampoline 31 Tree 26, 29 Truck 24 Turnstile 32 Uncle 25 Uncle Pai 47

Universality 5 Vadodara 13 Very many 23 Village 42 Water 38, 42 Why 29 WOG 1 Zoo 16